SONY

FM/MW/LW Cassette Car Stereo

Bedienungsanleitung D

XR-C650RW
XR-C650RDS

© 1997 by Sony Corporation

Willkommen!

Danke, daß Sie sich für ein Kassettendeck von Sony entschieden haben. Das Gerät verfügt über eine Vielzahl von Funktionen und kann über einen Joystick oder eine drahtlose Fernbedienung gesteuert werden.

Ihnen stehen zusätzliche zur Kassettenwiedergabe und zum Radioempfang weitere Funktionen zur Verfügung, wenn Sie die Anlage erweitern und einen gesondert erhältlichen CD/MD-Wechsler anschließen.

D

Inhalt

Nur dieses Gerät

Vorbereitungen

Zurücksetzen des Geräts 4
Abnehmen der Frontplatte 4
Vorbereiten des Joystick 4
Einstellen der Uhr 5

Kassettendeck

Kassettenwiedergabe 5
Wiederholtes Wiedergeben von Titeln
— Repeat Play 6
Kassettenwiedergabe in unterschiedlichen Modi 6

Radio

Automatisches Speichern von Sendern
— Speicherbelegungsautomatik (BTM-Funktion) 7
Speichern der gewünschten Sender 7
Einstellen der gespeicherten Sender 7

RDS

Überblick über die RDS-Funktion 8
Anzeigen des Sendernamens 8
Automatisches Neueinstellen eines Senders
— Alternativfrequenzen (AF-Funktion) 9
Empfangen von Verkehrsdurchsagen 10
Speichern von RDS-Sendern mit AF- und TA-Daten 10
Suchen eines Senders nach Programmtyp 11
Automatisches Einstellen der Uhr 12

Weitere Funktionen

Der Joystick 12
Einstellen der Klangeigenschaften 13
Stummschalten des Tons 14
Wechseln der Klang- und Display-Einstellungen 14

Wenn zusätzliche Geräte angeschlossen sind

CD/MD-Wechsler

Wiedergeben einer CD oder MD 15
Anspielen der Titel
— Intro Scan 16
Wiederholtes Wiedergeben von Titeln
— Repeat Play 16
Wiedergeben von Titeln in willkürlicher Reihenfolge
— Shuffle Play 16
Zusammenstellen eines Programms
— Programmspeicher 17
Benennen einer CD
— Disc Memo/Custom File 19
Ansteuern einer CD/MD anhand des Namens
— List-up 20
Auswählen bestimmter Titel für die Wiedergabe
— Bank/Custom File 21

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen 22
Wartung 23
Ausbauen des Geräts 24
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente 25
Technische Daten 27
Störungsbehebung 28
Index 30

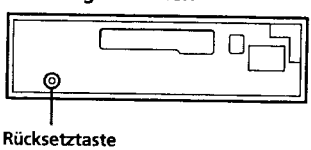
D

Vorbereitungen

Zurücksetzen des Geräts

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen oder nachdem Sie die Autobatterie ausgetauscht haben, müssen Sie es zurücksetzen.
Drücken Sie dazu mit einem spitzen Gegenstand, zum Beispiel einem Kugelschreiber, die Rücksetztaste.

Frontplatte abgenommen



Hinweis

Wenn Sie die Rücksetztaste drücken, werden die Uhrzeiteinstellung und einige gespeicherte Funktionen gelöscht.

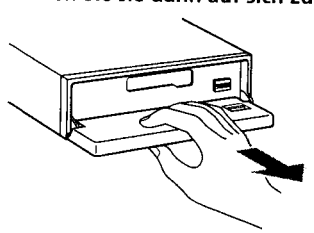
D

Abnehmen der Frontplatte

Um einem Diebstahl des Geräts vorzubeugen, kann die Frontplatte abgenommen werden.

1 Drücken Sie (OFF).

2 Öffnen Sie die Frontplatte mit (OPEN), und ziehen Sie sie dann auf sich zu.

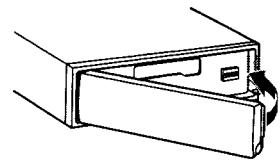


Hinweise

- *Legen Sie auf der Innenseite der Frontplatte nichts ab.*
- *Lassen Sie die Frontplatte nicht fallen, wenn Sie sie vom Gerät abnehmen.*
- *Wenn Sie die Frontplatte abnehmen, solange das Gerät noch eingeschaltet ist, schaltet es sich automatisch aus, damit die Lautsprecher nicht beschädigt werden.*
- *Wenn Sie die Frontplatte mitnehmen, bewahren Sie sie im mitgelieferten Behälter auf.*

Anbringen der Frontplatte

Richten Sie die Frontplatte am Gerät aus, und drücken Sie sie an.



Hinweise

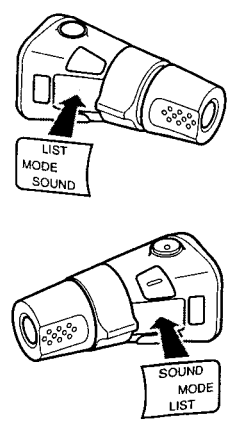
- *Achten Sie darauf, die Frontplatte nicht falsch herum anzubringen.*
- *Drücken Sie die Frontplatte beim Anbringen nicht zu fest gegen das Gerät. Ein leichtes Andrücken genügt.*
- *Drücken Sie nicht zu fest gegen die Displays der Frontplatte.*
- *Schützen Sie die Frontplatte vor direktem Sonnenlicht, vor Wärmequellen wie Warmluftauslässen und vor Feuchtigkeit. Wenn das Fahrzeug in der Sonne geparkt ist, legen Sie sie nicht auf das Armaturenbrett, da sie sich sonst zu stark erhitzen kann.*

Warnton

Wenn Sie den Zündschlüssel in die OFF-Position stellen, ohne die Frontplatte abzunehmen, ertönt einige Sekunden lang ein Warnton (nur wenn der Schalter POWER SELECT an der Geräteunterseite in der Position Ⓐ steht).

Vorbereiten des Joystick

Wenn Sie den Joystick montieren, bringen Sie bitte den in der Abbildung unten angegebenen Aufkleber daran an.

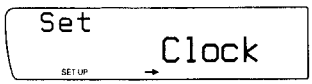


Einstellen der Uhr

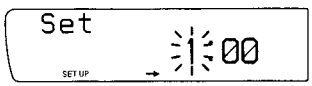
Die Uhr zeigt die Zeit digital im 24-Stunden-Format an.

Beispiel: Einstellen der Uhr auf 10:08

1 Drücken Sie (SHIFT) und dann (2) (SET UP).

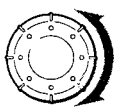


❶ Drücken Sie (4) (→).



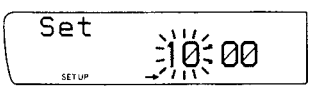
Die Stundenziffern blinken.

❷ Stellen Sie die Stunde ein.

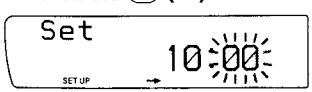


rükwärts

vorwärts

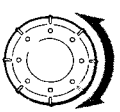


❸ Drücken Sie (4) (→).



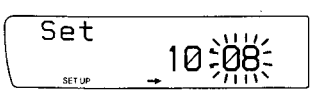
Die Minutenziffern blinken.

❹ Stellen Sie die Minuten ein.

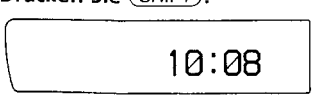


rükwärts

vorwärts



2 Drücken Sie (SHIFT).



Die Uhr beginnt zu laufen.

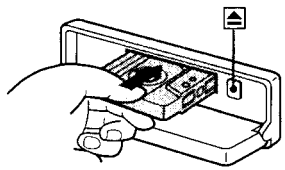
Hinweis

Wenn der Schalter POWER SELECT an der Geräteunterseite in der Position ❸ steht, schalten Sie zuerst das Gerät ein, und stellen Sie dann die Uhrzeit ein. Zum Einschalten des Geräts drücken Sie (SOURCE).

Kassettendeck

Kassettenwiedergabe

1 Drücken Sie (OPEN), und legen Sie eine Kassette ein.

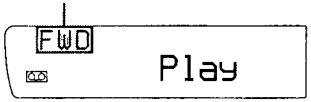


Die Wiedergabe beginnt automatisch.

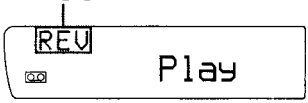
2 Schließen Sie die Frontplatte.

Ist bereits eine Kassette eingelegt, drücken Sie (SOURCE), bis „FWD" oder „REV" erscheint. Die Wiedergabe beginnt.

Die nach oben weisende Seite der Kassette wird wiedergegeben.



Die nach unten weisende Seite der Kassette wird wiedergegeben.



Tips

- *Mit (MODE) (◀II▶) können Sie die Bandrichtung wechseln.*
- *„Metal" erscheinen im Display, wenn Sie ein Metall- oder CrO_2-Band einlegen (Banderkennungsautomatik).*

Zum	Drücken Sie
Stoppen der Wiedergabe	(OFF)
Auswerfen der Kassette	(OPEN) und dann ⏏

Spulen einer Kassette

Drücken Sie während der Wiedergabe eine Sekunde lang die entsprechende Seite von (SEEK/AMS).

Vorwärtsspulen

Zurückpulen

Wollen Sie während des Vorwärts- oder Zurückspulens die Wiedergabe starten, drücken Sie (MODE) (◀II▶).

Ansteuern des Anfangs von Titelen — Automatic Music Sensor (AMS)

Sie können bis zu neun Titel auf einmal überspringen.

Drücken Sie während der Wiedergabe kurz die entsprechende Seite von (SEEK/AMS).

Ansteuern folgender Titel

Ansteuern vorhergehender Titel

D

Hinweis

Die AMS-Funktion arbeitet nicht korrekt, wenn:

- *die leeren Passagen zwischen den Titeln kürzer sind als vier Sekunden,*
- *der Bandteil zwischen den Titeln verrauscht ist,*
- *auf dem Band lange leise oder geräuschlose Passagen aufgezeichnet sind.*

Wechseln der Anzeige im Display

Mit jedem Tastendruck auf (DSPL) wechselt die Anzeige im Display in folgender Reihenfolge:

→ Bandwiedergabe → Uhrzeit → Frequenz* ┐

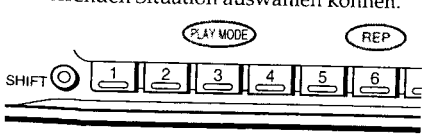
* *Wenn die AF/TA-Funktion eingeschaltet ist.*

Wiederholtes Wiedergeben von Titeln — Repeat Play

Sie können den aktuellen Titel wiederholt wiedergeben lassen.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe (SHIFT).

Bei einem Tastendruck auf (SHIFT) leuchten jeweils die Optionen auf, die Sie in der betreffenden Situation auswählen können.



2 Drücken Sie (6) (REP).

Repeat Play beginnt.

Wenn Sie wieder in den normalen Wiedergabemodus schalten wollen, drücken Sie nochmals (6).

3 Drücken Sie (SHIFT).

Kassettenwiedergabe in unterschiedlichen Modi

Sie können eine Kassette in verschiedenen Wiedergabemodi abspielen:

- Intro (Intro Scan) - Die ersten 10 Sekunden jedes Titels werden angespielt.
- NR (Dolby NR) - Sie können zwischen den Systemen Dolby* NR B auswählen.
- ATA (Automatic Tuner Activation) - Das Radio schaltet sich automatisch ein, wenn Sie die Kassette spulen.
- B.Skip (Blank Skip) - Leere Passagen von mehr als 8 Sekunden Dauer werden überprungen.

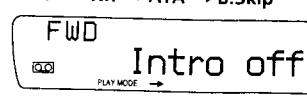
* *Das Dolby-Rauschunterdrückungssystem wird in Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Corporation hergestellt.*

„DOLBY" und das Doppel-D-Symbol ◻◻ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

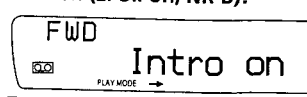
1 Drücken Sie (SHIFT), und drücken Sie dann so oft (3) (PLAY MODE), bis der gewünschte Wiedergabemodus angezeigt wird.

Bei jedem Tastendruck auf (3) wechseln die Optionen folgendermaßen:

Intro → NR → ATA → B.Skip



2 Drücken Sie (4) (→), um die gewünschte Wiedergabemodus-Einstellung zu wählen (z. B.: on, NR B).



Die Wiedergabe beginnt.

3 Drücken Sie (SHIFT).

Wollen Sie in den normalen Modus zurückschalten, wählen Sie in Schritt 2 oben „off."

Radio

Automatisches Speichern von Sendern

— Speicherbelegungsautomatik (BTM-Funktion)

Das Gerät wählt die Sender mit den stärksten Signalen und speichert diese. Pro Frequenzbereich (UKW 1, UKW 2, MW und LW) können Sie bis zu 10 Sender speichern.

Vorsicht
Wenn Sie während der Fahrt Sender einstellen wollen, benutzen Sie, um Unfälle zu vermeiden, bitte die BTM-Funktion (Speicherbelegungsautomatik).

1 Drücken Sie mehrmals (SOURCE), um den Tuner auszuwählen.
Mit jedem Tastendruck auf (SOURCE) wechselt die Tonquelle folgendermaßen:

Kassette ↔ Tuner

2 Drücken Sie mehrmals (MODE), um den gewünschten Frequenzbereich auszuwählen.
Mit jedem Tastendruck auf (MODE) wechselt der Frequenzbereich folgendermaßen:

→ FM 1 → FM 2 → MW → LW →

3 Drücken Sie (SHIFT), und drücken Sie dann so oft (3) (PLAY MODE), bis „B.T.M" erscheint.

4 Drücken Sie (4) (→), bis „B.T.M" blinkt.
Das Gerät speichert die Sender in der Reihenfolge ihrer Frequenzen auf den Stationstasten.
Ein Signalton ist zu hören, und die Einstellung wird gespeichert.

5 Drücken Sie (SHIFT).

Hinweise
- *Sender, die nicht in guter Qualität zu empfangen sind (zu schwache Signale), speichert das Gerät nicht auf den Stationstasten. Wenn nur wenige Sender in guter Qualität zu empfangen sind, bleiben einige Stationstasten leer.*
- *Wenn im Display die Nummer eines voreingestellten Senders angezeigt wird, speichert das Gerät die weiteren Sender unter den darauffolgenden Nummern.*

Speichern der gewünschten Sender

Pro Frequenzbereich können Sie bis zu 10 Sender (20 für UKW 1 und UKW 2, 10 für MW oder LW) in beliebiger Reihenfolge speichern.

1 Drücken Sie mehrmals (SOURCE), um den Tuner auszuwählen.

2 Drücken Sie mehrmals (MODE), um den gewünschten Frequenzbereich einzustellen.

3 Drücken Sie eine Seite von (SEEK/AMS), um den Sender einzustellen, der auf der entsprechenden Stationstaste gespeichert werden soll.

4 Halten Sie die gewünschte Stationstaste ((1) bis (10)) gedrückt, bis „MEM" im Display erscheint.

Die Stationstastenanzeige erscheint im Display.

Hinweis
Wenn Sie auf einer bereits belegten Stationstaste einen weiteren Sender speichern, wird der zuvor gespeicherte Sender gelöscht.

Einstellen der gespeicherten Sender

1 Drücken Sie mehrmals (SOURCE), um den Tuner auszuwählen.

2 Drücken Sie mehrmals (MODE), um den gewünschten Frequenzbereich einzustellen.

Fortsetzung auf nächster Seite →

3 **Drücken Sie kurz die Stationstaste (1 bis 10), auf der der gewünschte Sender gespeichert ist.**

Wenn sich ein gespeicherter Sender nicht einstellen läßt

Drücken Sie kurz eine der Seiten von SEEK/AMS, um den Sender zu suchen (Senderspeichersuchfunktion).
Der Suchlauf stoppt, wenn ein Sender empfangen wird. Drücken Sie wiederholt auf eine Seite der Taste SEEK/AMS, bis Sie den gewünschten Sender empfangen.

Hinweis

Wenn die automatische Sendersuche zu oft unterbrochen wird, drücken Sie SHIFT und dann 3 (PLAY MODE) so oft, bis „Local" (lokaler Suchmodus) angezeigt wird. Wählen Sie dann mit 4 (→) die Einstellung „Local on." Drücken Sie SHIFT.
Nun lassen sich nur die Sender einstellen, die in relativ guter Qualität zu empfangen sind.

Tip

Wenn Sie die Frequenz des gewünschten Senders kennen, halten Sie eine Seite von SEEK/AMS einige Sekunden lang gedrückt, bis der gewünschte Sender empfangen wird (manuelle Sendersuche).

D

Bei schlechtem UKW-Empfang — Monauraler Modus

1 **Drücken Sie SHIFT und dann so oft 3 (PLAY MODE), bis „Mono" angezeigt wird.**

2 **Drücken Sie 4 (→) so oft, bis „Mono on" angezeigt wird.**
Dadurch wird die Tonqualität besser, aber der Ton wird zugleich monaural.
Die Anzeige „ST" wird ausgeblendet.

3 **Drücken Sie SHIFT.**

Wollen Sie in den normalen Modus zurückschalten, wählen Sie in Schritt 2 oben „Mono off."

Wechseln der Anzeige im Display

Mit jedem Tastendruck auf DSPL wechselt die Anzeige im Display in folgender Reihenfolge:

Sendername ↔ Uhrzeit

RDS

Überblick über die RDS-Funktion

RDS (Radio Data System - Radiodatensystem) ist ein Rundfunksystem, bei dem UKW-Sender zusätzlich zu den normalen Radioprogrammsignalen digitale Informationen übertragen. Dank dieser Informationen bietet Ihnen Ihr Radio eine Reihe von Diensten. Beispielsweise können Sie einen Sender automatisch neu einstellen, Verkehrsdurchsagen einblenden und einen Sender nach Programmtyp suchen.

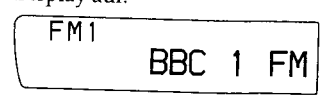
Hinweise

- *In unterschiedlichen Ländern oder Gegenden stehen möglicherweise nicht alle RDS-Funktionen zur Verfügung.*
- *Wenn die Empfangssignale zu schwach sind oder der Sender, den das Gerät gerade empfängt, keine RDS-Daten ausstrahlt, funktioniert das RDS-System nicht korrekt.*

Anzeigen des Sendernamens

Der Name des Senders, den das Gerät gerade empfängt, leuchtet im Display auf.

Stellen Sie einen UKW-Sender ein.
Wenn dieser UKW-Sender RDS-Daten sendet, leuchtet der Name des Senders im Display auf.



Hinweis

Wenn auf dem Display die Anzeige „" erscheint, wird ein RDS-Sender empfangen.*

Wechseln der Anzeigen im Display

Mit jedem Tastendruck auf DSPL wechseln die Anzeigen im Display folgendermaßen:

Frequenz → Uhrzeit → Sendername

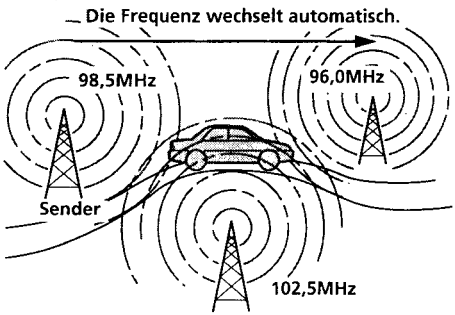
Hinweis

„NO Name" leuchtet auf, wenn der Sender, der gerade empfangen wird, keine RDS-Daten ausstrahlt.

Automatisches Neueinstellen eines Senders

— Alternativfrequenzen (AF-Funktion)

Die AF-Funktion stellt das Radio automatisch auf die Frequenz des gerade ausgewählten Senders ein, die in der Gegend, in der Sie sich gerade befinden, am besten empfangen wird. Auf diese Weise können Sie auch bei einer längeren Fahrt den gleichen Sender empfangen, ohne den Sender immer wieder manuell neu einstellen zu müssen.



1 Wählen Sie einen UKW-Sender aus.

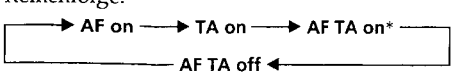
2 Drücken Sie (AF/TA) so oft, bis „AF on" im Display aufleuchtet.
Das Gerät beginnt mit der Suche nach einer Alternativfrequenz, auf der Sie den gerade eingestellten Sender besser empfangen können.

Hinweis

Wenn es in der Gegend, in der Sie sich befinden, keine Alternativfrequenz gibt und es sich daher erübrigt, bessere Empfangsfrequenzen zu suchen, schalten Sie die AF Funktion aus, indem Sie (AF/TA) drücken, bis „AF TA off" aufleuchtet.

Wechseln der Anzeigen im Display

Mit jedem Tastendruck auf (AF/TA) wechseln die Anzeigen im Display in der folgenden Reihenfolge:



** Wählen Sie diese Einstellung, um die AF- und die TA-Funktion einzuschalten.*

Hinweise

- *„NO AF" und der Sendername blinken abwechselnd im Display, wenn das Gerät keine Alternativfrequenz finden kann.*
- *Wenn der Name eines Senders anfängt zu blinken, nachdem Sie den Sender bei aktivierter AF-Funktion eingestellt haben, steht keine Alternativfrequenz zur Verfügung. Drücken Sie (SEEK/AMS), während der Sendername blinkt (ca. 8 Sekunden lang). Das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programme Identification - Programmkennung). „PI seek" leuchtet auf, und der Ton wird stummgeschaltet. Wenn das Gerät immer noch keine Alternativfrequenz finden kann, leuchtet „NO PI" auf, und das Gerät kehrt wieder zur zuvor eingestellten Frequenz zurück.*

Empfangen von Regionalsendern

Die Funktion „REG on" (regional ein) dieses Geräts bewirkt, daß ein einmal ausgewählter Regionalsender nicht gewechselt wird. So können Sie verhindern, daß ein anderer Regionalsender eingestellt wird. Beachten Sie, daß die AF-Funktion eingeschaltet sein muß. Werkseitig ist das Gerät auf „REG on" eingestellt. Wenn Sie diese Funktion ausschalten möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1 Drücken Sie (SHIFT) und dann (3) (PLAY MODE) so oft, bis „REG" im Display aufleuchtet.

2 Drücken Sie (4) (→) so oft, bis „REG off" im Display aufleuchtet.

3 Drücken Sie (SHIFT).
Beachten Sie, daß das Gerät möglicherweise zu einem anderen Regionalsender wechselt, wenn Sie „REG off" wählen.

Wenn Sie die Regionalfunktion wieder einschalten wollen, wählen Sie in Schritt 2 oben „REG on."

Hinweis

Diese Funktion steht in Großbritannien und manchen anderen Gebieten nicht zur Verfügung.

Local-Link-Funktion (nur Großbritannien)

Mit Hilfe der Local-Link-Funktion können Sie andere Lokalsender auswählen, auch wenn diese zuvor nicht unter einer Stationstaste gespeichert wurden.

1 Drücken Sie eine Stationstaste, unter der ein Lokalsender gespeichert ist.

2 Drücken Sie innerhalb von fünf Sekunden erneut die Stationstaste des Lokalsenders.

Fortsetzung auf nächster Seite →

3 Wiederholen Sie diese Schritte, bis der gewünschte Lokalsender eingestellt ist.

Empfangen von Verkehrsdurchsagen

Mit Hilfe von TA- (Traffic Announcement - Verkehrsdurchsage) und TP-Daten (Traffic Programme - Verkehrsfunk) können Sie einen UKW-Sender, der Verkehrsdurchsagen sendet, automatisch empfangen, und zwar auch dann, wenn nicht das Radio, sondern eine andere Programmquelle läuft.

Drücken Sie (AF/TA) so oft, bis „TA on" oder „AF TA on" im Display aufleuchtet.
Das Gerät beginnt, nach Verkehrsfunksendern zu suchen. „TP" leuchtet im Display auf, wenn ein Verkehrsfunksender gefunden wird. Beginnt eine Verkehrsdurchsage, blinkt „TA", bis die Verkehrsdurchsage zu Ende ist.

D

Tip

Wenn die Verkehrsdurchsage beginnt, während eine andere Programmquelle läuft, wechselt das Gerät automatisch zu der Durchsage. Nach Beendigung der Durchsage wechselt das Gerät wieder zu der ursprünglichen Programmquelle.

Hinweise

- *Ist der Empfang einer Verkehrsdurchsage nicht möglich, blinkt fünf Sekunden lang die Anzeige „NO TP". Danach beginnt das Gerät, nach einem anderen Verkehrsfunksender zu suchen.*
- *„TP" und „EON" werden im Display angezeigt, wenn der aktuelle Sender oder andere Sender gerade eine Verkehrsdurchsage senden.*

Abbrechen der gerade empfangenen Verkehrsdurchsage

Drücken Sie kurz (AF/TA).
Wenn Sie den automatischen Empfang von Verkehrsdurchsagen beenden möchten, schalten Sie die Funktion aus. Drücken Sie dazu (AF/TA), bis „AF TA off" aufleuchtet.

Voreinstellen der Lautstärke von Verkehrsdurchsagen

Sie können für Verkehrsdurchsagen eine feste Lautstärke voreinstellen, damit Sie die Durchsage nicht überhören. Wird eine Verkehrsdurchsage gesendet, hören Sie die Durchsage automatisch in der voreingestellten Lautstärke.

1 Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.

2 Drücken Sie (AF/TA) zwei Sekunden lang.
„TA" erscheint, und die Einstellung wird gespeichert.

Empfangen von Katastrophenwarnungen

Wenn Sie Radio hören und eine Katastrophenwarnung ausgestrahlt wird, wechselt das Programm automatisch zur Katastrophenwarnung. Wenn Sie eine andere Programmquelle hören als das Radio, können Sie Katastrophenwarnungen nur empfangen, wenn die AF- oder die TA-Funktion eingeschaltet ist. Das Gerät wechselt in diesem Fall automatisch zu der Katastrophenwarnung, und zwar auch dann, wenn nicht das Radio, sondern eine andere Programmquelle läuft.

Speichern von RDS-Sendern mit AF- und TA-Daten

Beim Speichern von RDS-Sendern werden die AF- und TA-Daten der Sender und deren Frequenz gespeichert, so daß Sie nicht jedesmal die AF- oder die TA-Funktion einschalten müssen, wenn Sie einen solchen Sender einstellen. Sie können für die einzelnen Sender unterschiedliche Einstellungen (AF, TA oder beides) oder für alle Sender dieselbe Einstellung wählen.

Speichern derselben Einstellung für alle voreingestellten Sender

1 Wählen Sie einen UKW-Frequenzbereich.

2 Drücken Sie (AF/TA) so oft, bis die gewünschte Einstellung, „AF on", „TA on" oder „AF TA on" (AF- und TA-Funktion), im Display aufleuchtet.
Beachten Sie bitte, daß nicht nur RDS-Sender gespeichert werden, wenn Sie „AF TA off" auswählen, sondern auch UKW-Sender, die RDS nicht unterstützen.

3 Drücken Sie (SHIFT), und drücken Sie dann so oft (3) (PLAY MODE), bis „B.T.M" erscheint.

4 Drücken Sie (4) (→), bis „B.T.M" blinkt.

5 Drücken Sie (SHIFT).

Speichern unterschiedlicher Einstellungen für jeden voreingestellten Sender

1 Wählen Sie einen UKW-Frequenzbereich, und stellen Sie den gewünschten Sender ein.

2 Drücken Sie (AF/TA) so oft, bis die gewünschte Einstellung, „AF on", „TA on" oder „AF TA on" (AF- und TA-Funktion), im Display aufleuchtet.

3 Drücken Sie zwei Sekunden lang die gewünschte Stationstaste, bis „MEM" erscheint.
Einstellungen für weitere Sender können Sie wie in den Schritten oben angegeben speichern.

Tip
Wenn Sie die gespeicherte AF- und/oder TA-Einstellung nach dem Einstellen eines voreingestellten Senders ändern möchten, schalten Sie die AF- oder die TA-Funktion einfach ein oder aus.

Suchen eines Senders nach Programmtyp

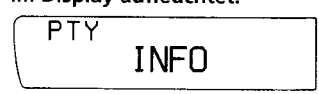
Sie können den gewünschten Sender suchen, indem Sie einen der unten aufgelisteten Programmtypen auswählen.

Hinweis
In Ländern oder Regionen, in denen keine EON-Daten ausgestrahlt werden, steht diese Funktion nur für die Sender zur Verfügung, die Sie bereits mindestens einmal eingestellt haben.

Programmtypen	Anzeige im Display
Nachrichten	NEWS
Aktuelle Informationssendungen	AFFAIRS
Informationssendungen	INFO
Sport	SPORT
Bildungsprogramme	EDUCATE
Hörspiele	DRAMA
Kulturprogramme	CULTURE
Wissenschaftliche Sendungen	SCIENCE
Sonstiges	VARIED
Pop	POP M
Rock	ROCK M
Middle of the Road	M.O.R. M
Leichte Klassik	LIGHT M
Klassik	CLASSICS
Sonstige Musikrichtungen	OTHER M
Wettervorhersagen	WEATHER
Finanzberichte	FINANCE
Kinderprogramme	CHILDREN
Magazinsendungen	SOCIAL A
Religion	RELIGION
Hörer-Telefon	PHONE IN
Reiseinformationen	TRAVEL
Freizeitprogramm	LEISURE
Jazz	JAZZ
Country-Musik	COUNTRY
Volksmusik	NATION M
Oldies	OLDIES
Folk	FOLK M
Dokumentarbeiträge	DOCUMENT
Nicht angegeben	NONE

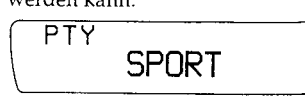
Hinweis
Diese Funktion steht in den Ländern, in denen keine PTY-Daten (Programme Type Selection - Programmtypauswahl) ausgestrahlt werden, nicht zur Verfügung.

1 Drücken Sie (PTY/LIST), während Sie einen UKW-Sender empfangen, bis „PTY" im Display aufleuchtet.



Der aktuelle Programmtyp erscheint, wenn der Sender PTY-Daten ausstrahlt. „- - - - -" erscheint, wenn der im Augenblick eingestellte Sender kein RDS-Sender ist oder wenn die RDS-Daten nicht empfangen werden.

2 Drücken Sie (PTY/LIST) so oft, bis der gewünschte Programmtyp angezeigt wird.
Die Programmtypen werden in der oben aufgelisteten Reihenfolge angezeigt. Beachten Sie, daß für die Suche „NONE" (Nicht angegeben) nicht ausgewählt werden kann.



Fortsetzung auf nächster Seite →

3 Drücken Sie eine der Seiten von (SEEK/AMS).

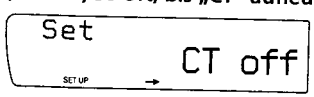
Das Gerät beginnt mit der Suche nach einem Sender, der den gewählten Programmtyp ausstrahlt. Wenn ein Programm des gewünschten Typs empfangen wird, erscheint die Programmtypanzeige nochmals fünf Sekunden lang im Display.
Findet das Gerät keinen Sender, der den gewünschten Programmtyp ausstrahlt, blinken fünf Sekunden lang „NO" und der Programmtyp im Display, und das Gerät schaltet wieder auf den Empfang des vorhergehenden Senders.

Automatisches Einstellen der Uhr

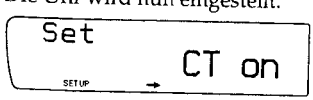
Dieses Gerät kann mit RDS CT-Daten (CT - Clock Time = Uhrzeit) empfangen und danach die Uhrzeit automatisch einstellen.

D

1 Drücken Sie (SHIFT), und drücken Sie (2) (SET UP) so oft, bis „CT" aufleuchtet.



2 Drücken Sie (4) (→) so oft, bis „CT on" aufleuchtet.
Die Uhr wird nun eingestellt.



3 Drücken Sie (SHIFT), um zur normalen Anzeige zurückzuschalten.

So schalten Sie die CT-Funktion aus

Wählen Sie in Schritt 2 oben „CT off."

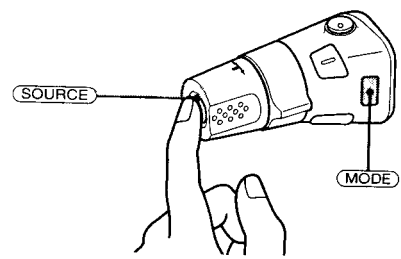
Hinweise
- *Die CT-Funktion steht nicht immer zur Verfügung, auch wenn Sie einen RDS-Sender empfangen.*
- *Die über die CT-Funktion eingestellte Uhrzeit ist nicht immer korrekt.*

Weitere Funktionen

Der Joystick

Der Joystick funktioniert, indem Sie die Tasten darauf drücken und/oder an den Reglern drehen.
Sie können den zusätzlich erhältlichen CD- und MD-Wechsler mit dem Joystick steuern.

Tastendruck (Taste SOURCE)

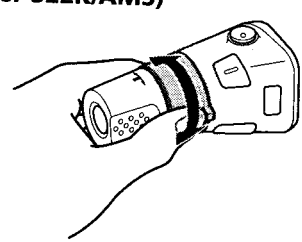


Mit jedem Tastendruck auf (SOURCE) wechselt die Tonquelle folgendermaßen:
Tuner → CD → MD → Tape

Mit jedem Tastendruck auf (MODE) wird folgendes ausgewählt
- die Bandtransportrichtung
- der Frequenzbereich: FM1 → FM2 → MW → LW
- der CD-Wechsler: CD1 → CD2 → ....
- der MD-Wechsler: MD1 → MD2 → ....

Tip
Sie können das Gerät einschalten, indem Sie (SOURCE) am Joystick drücken.

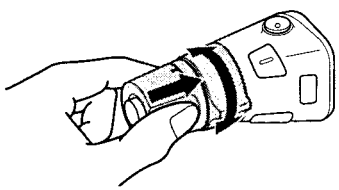
Drehen des Reglers (Regler SEEK/AMS)



Wenn Sie den Regler kurz drehen und dann loslassen, können Sie:

- den Anfang der Titel auf einer Kassette ansteuern. Drehen und halten Sie den Regler, und lassen Sie ihn los, so daß das Band vor- oder zurückgespult wird. Zur Wiedergabe drehen und halten Sie den Regler nochmals und lassen ihn wieder los.
- einen bestimmten Titel auf einer CD/MD ansteuern. Wenn Sie den Regler gedreht halten, können Sie eine bestimmte Stelle in einem Titel ansteuern. Sobald Sie den Regler loslassen, startet die Wiedergabe.
- die Sender automatisch einstellen. Wenn Sie den Regler gedreht halten, können Sie einen bestimmten Sender einstellen.

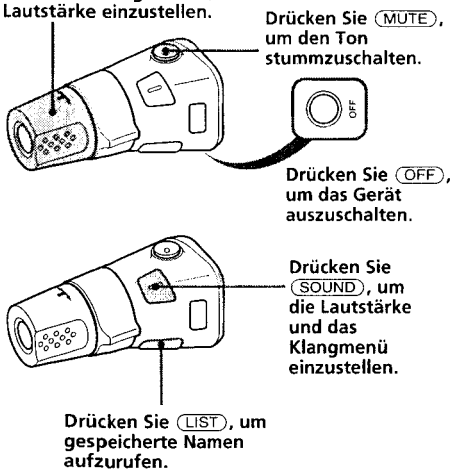
Drehen und Drücken des Reglers (Regler PRESET/DISC)



Wenn Sie den Regler gleichzeitig drücken und drehen, können Sie:

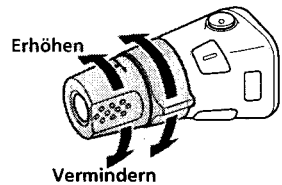
- die auf den Stationstasten gespeicherten Sender einstellen.
- die CD/MD wechseln.

Sonstige Funktionen

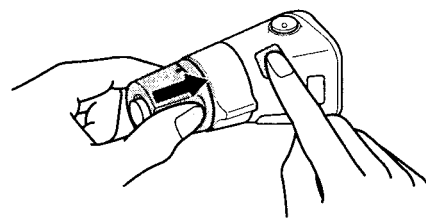

Drehen Sie den Regler VOL, um die Lautstärke einzustellen.
Drücken Sie (MUTE), um den Ton stummzuschalten.
OFF
Drücken Sie (OFF), um das Gerät auszuschalten.
Drücken Sie (SOUND), um die Lautstärke und das Klangmenü einzustellen.
Drücken Sie (LIST), um gespeicherte Namen aufzurufen.

Wechseln der Drehrichtung

Die Drehrichtung der Regler ist werkseitig so voreingestellt, wie auf der Abbildung gezeigt.



Wenn Sie den Joystick an der rechten Seite der Lenksäule anbringen wollen, können Sie die Drehrichtung der Regler ändern.



Halten Sie (DSPL) zwei Sekunden lang gedrückt, und drücken Sie dabei VOL.

Tip

Sie können die Drehrichtung der Regler auch über das Gerät steuern (siehe „Wechseln der Klang- und Display-Einstellungen" auf Seite 14).

Einstellen der Klangeigenschaften

Sie können Bässe, Höhen, Balance und Fader einstellen. Für die einzelnen Tonquellen wird der Pegel für Bässe und Höhen gespeichert.

1 Wählen Sie die einzustellende Klangoption, indem Sie (SOUND) mehrmals drücken.

VOL (Lautstärke) → BAS (Bässe) → TRE (Höhen) → BAL (Balance) → FAD (Fader)

2 Stellen Sie die ausgewählte Option ein, indem Sie die Einstellscheibe drehen.

Nachdem Sie eine Klangoption ausgewählt haben, müssen Sie innerhalb von drei Sekunden den Einstellvorgang beginnen. Danach dient die Einstellscheibe wieder nur zur Regelung der Lautstärke.

Stummschalten des Tons

Das Gerät senkt die Lautstärke automatisch, wenn ein Telefonanruf eingeht (Telefonstummschaltfunktion).

Wechseln der Klang- und Display-Einstellungen

Sie können folgende Optionen einstellen:
- Clock (uhrzeit) (Seite 5)
- CT (Clock Time) (Seite 12)
- D. Info (Dual Information) - Uhrzeit und Wiedergabemodus können gleichzeitig (ON) oder abwechselnd (OFF) angezeigt werden.
- Amber/Green - Die Display-Farbe wechselt zwischen bernstein und grün.
- Dimmer (Dimmer), um die Helligkeit im Display zu wechseln.
  — Mit „Auto" wird das Display nur dunkler, wenn Sie das Licht einschalten.
  — Mit „on" wird das Display dunkler.
- Contrast — Dient zum Einstellen des Kontrasts, wenn die Anzeigen im Display aufgrund der Einbauposition des Geräts nicht erkennbar sind.
- Beep - Der Signalton kann ein- oder ausgeschaltet werden.
- RM (für „Rotary Remote" = Joystick), um die Drehrichtung der Regler am Joystick zu wechseln.
  — Wählen Sie „norm", wenn die werkseitig voreingestellte Drehrichtung der Regler beibehalten werden soll.
  — Wählen Sie „rev", wenn Sie den Joystick auf der rechten Seite der Lenksäule anbringen.
- Loud (Loudness) - Bässe und Höhen werden verstärkt, so daß der Klang auch bei geringer Lautstärke von guter Qualität ist.
- A. Scrl (Auto Scroll) (Seite 15)

Hinweis

Je nach aktueller Tonquelle werden unterschiedliche Optionen angezeigt.

1 Drücken Sie SHIFT und dann ② (SET UP).

2 Drücken Sie ② (SET UP) so oft, bis der gewünschte Einstellmodus erscheint.
Mit jedem Tastendruck auf ② (SET UP) wechseln die Optionen folgendermaßen:

Clock → CT → D.Info → Amber/Green → Dimmer → Contrast → Beep → RM → Loud → A.Scrl

3 Mit ④ (→) können Sie die gewünschte Einstellung, zum Beispiel „on" oder „off", auswählen.
Beim Einstellen von „Contrast" wird der Kontrast mit ④ (→) stärker und mit ① (←) schwächer.

4 Drücken Sie SHIFT.
Wenn Sie den Modus eingestellt haben, erscheint im Display wieder die Anzeige für den normalen Wiedergabemodus.

D

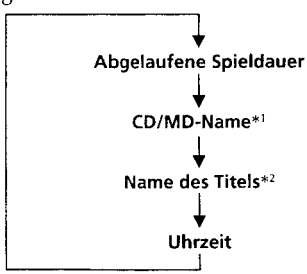
Wiedergeben einer CD oder MD

1 Drücken Sie mehrmals (SOURCE), um die CD- bzw. MD-Wiedergabe auszuwählen.

2 Drücken Sie (MODE), bis die Anzeige des gewünschten Wechslers im Display erscheint.
Die Wiedergabe einer CD/MD beginnt.

Wechseln der Anzeige im Display

Mit jedem kurzen Tastendruck auf (DSPL) während der Wiedergabe einer CD/MD wechselt die Anzeige im Display folgendermaßen:



*1 *Wenn die CD nicht betitelt wurde, erscheint "NO Name" im Display. Ist für die MD kein Name vorhanden, erscheint etwa 1 Sekunde lang „NO D. Name" im Display.*
*2 *Wenn der Titelname der MD nicht aufgezeichnet ist, erscheint „NO T. Name" im Display.*

Tip
Wenn der Name der MD zu lang ist, können Sie ihn im Display verschieben und auf diese Weise ganz anzeigen lassen, indem Sie (SHIFT) und dann (1) (←) drücken.

Automatische Anzeige des gesamten MD-Namens — Auto Scroll

Wenn bei einer MD der Name der MD oder eines Titels länger ist als 10 Zeichen und die Funktion Auto Scroll eingeschaltet ist, wird im Display folgendes angezeigt:

- *Der CD/MD-Name wird vollständig angezeigt, wenn Sie eine neue CD/MD eingelegt haben und der CD/MD-Name ausgewählt wurde.*
- *Der Titelname wird vollständig angezeigt, wenn der Titel gewechselt wurde und der Titelname ausgewählt wurde.*
- *Je nachdem, welche Einstellung gewählt wurde, erscheint der CD/MD- oder der Titelname, wenn Sie mit (SOURCE) eine MD auswählen.*

Wenn Sie mit (DSPL) die Anzeige wechseln, wird der Name der MD automatisch verschoben und auf diese Weise ganz angezeigt, unabhängig davon, ob die Funktion ein- oder ausgeschaltet ist.

1 Drücken Sie (SHIFT) und dann so oft (2) (SET UP), bis „A. Scrl" angezeigt wird.

2 Wählen Sie mit (4) (→) die Option „A. Scrl on."

3 Drücken Sie (SHIFT).

Wollen Sie Auto Scroll wieder ausschalten, wählen Sie in Schritt 2 oben „A. Scrl off."

Anzeigen des Aufnahmedatums der gerade ausgewählten MD

Drücken Sie während der Wiedergabe einer MD zwei Sekunden lang (DSPL).
Das Aufnahmedatum des betreffenden Titels erscheint für ca. 3 Sekunden.

Ansteuern eines bestimmten Titels — AMS (Automatischer Musiksensor)

Drücken Sie während der Wiedergave eine der Seiten von (SEEK/AMS) jeweils einmal für jeden zu überspringenden Titel.

Ansteuern nachfolgender Titel

Ansteuern vorhergehender Titel

Ansteuern einer bestimmten Passage in einem Titel
— Manuelle Suche

Halten Sie während der Wiedergabe eine der Seiten von (SEEK/AMS) gedrückt. Lassen Sie die Taste wieder los, wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben.

Vorwärtssuchen

Rückwärtssuchen

Direktes Auswählen einer bestimmten CD/MD
— Direct Disc Selection-Funktion

Drücken Sie die Zahlentaste, die der Nummer der gewünschten CD/MD entspricht.
Die gewünschte CD/MD im gerade ausgewählten Wechsler wird wiedergegeben.

D

Anspielen der Titel
— Intro Scan

Sie können die ersten 10 Sekunden aller Titel auf der aktuellen CD/MD anspielen.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe (SHIFT) und dann ③ (PLAY MODE) so oft, bis „Intro" erscheint.

2 Drücken Sie ④ (→) so oft, bis „Intro on" angezeigt wird.
Intro Scan beginnt.

3 Drücken Sie (SHIFT).

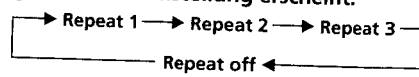
Wollen Sie wieder in den normalen Wiedergabemodus schalten, wählen Sie in Schritt 2 oben „Intro off."

Wiederholtes Wiedergeben von Titeln
— Repeat Play

Sie haben folgende Auswahlmöglichkeiten:
- Repeat 1, um einen Titel zu wiederholen.
- Repeat 2, um eine ganze CD/MD zu wiederholen.
- Repeat 3 zum Wiederholen aller CDs/MDs im aktuellen Wechsler, wenn zwei oder mehr Wechsler angeschlossen sind.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe (SHIFT). Drücken Sie dann ⑥ (REP) so oft, bis „Repeat" erscheint.

2 Drücken Sie ⑥ (REP) so oft, bis die gewünschte Einstellung erscheint.



Repeat Play beginnt.

3 Drücken Sie (SHIFT).

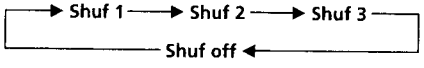
Wenn Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus wechseln wollen, wählen Sie in Schritt 2 „Repeat off."

Wiedergeben von Titeln in willkürlicher Reihenfolge
— Shuffle Play

Sie haben folgende Auswahlmöglichkeiten:
- Shuf 1, um die Titel auf der aktuellen CD/MD in willkürlicher Reihenfolge wiederzugeben.
- Shuf 2, um die Titel im aktuellen Wechsler in willkürlicher Reihenfolge wiederzugeben.
- Shuf 3 zum Wiedergeben aller Titel in willkürlicher Reihenfolge, wenn zwei oder mehr Wechsler angeschlossen sind.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe (SHIFT). Drücken Sie dann ⑦ (SHUF) so oft, bis „Shuf" erscheint.

2 Drücken Sie (7) (SHUF) so oft, bis die gewünschte Einstellung erscheint.



Shuffle Play beginnt.

3 Drücken Sie (SHIFT).

Wenn Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus wechseln wollen, wählen Sie in Schritt 2 „Shuf off."

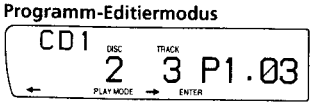
Zusammenstellen eines Programms

— Programmspeicher (CD-Wechsler mit Programmspeicherfunktion)

Sie können vor der Wiedergabe die Titel, die Sie hören möchten, in der gewünschten Wiedergabereihenfolge auswählen und als Programm speichern. Bei dieser Funktion können Sie zwei Programme, Programm 1 und Programm 2, mit jeweils 12 Titeln zusammenstellen.

1 Drücken Sie (SHIFT) und dann zwei Sekunden lang (3) (PLAY MODE).

Programm-Editiermodus



„P1" zeigt an, daß Programm 1 ausgewählt ist.

Wenn die CD betitelt wurde, erscheint der Bank-Modus. Drücken Sie (3) (PLAY MODE), so daß „P1" oben erscheint.

Wollen Sie Programm 2 eingeben, drücken Sie (4) (→) so oft, bis „P 2" erscheint.

2 Wählen Sie den ersten Titel aus.

❶ Drücken Sie mehrmals (SOURCE), um die CD.

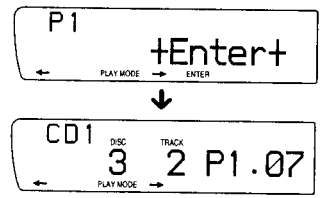
❷ Wählen Sie mit (MODE) den Wechsler.

❸ Drücken Sie (SHIFT), und geben Sie dann mit den Zahlentasten die gewünschte CD ein.

❹ Drücken Sie (SHIFT).

❺ Drücken Sie die entsprechende Seite von (SEEK/AMS), und wählen Sie so den Titel.

3 Drücken Sie kurz (5) (ENTER).



4 Weitere Titel geben Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert ein.

5 Wenn Sie alle gewünschten Titel programmiert haben, drücken Sie zwei Sekunden lang (3) (PLAY MODE).

6 Drücken Sie (SHIFT).

Hinweise

- *„*Wait*" erscheint im Display, wenn die Daten des programmierten Titels noch nicht in den Speicher eingelesen sind oder wenn keine CD eingelegt wurde.*
- *„*Mem full*" erscheint im Display, wenn Sie versuchen, mehr als 12 Titel für ein Programm einzugeben.*

Wiedergeben des gespeicherten Programms

Wenn Sie die Reihenfolge der CDs im Wechsler ändern, so hat dies keinen Einfluß auf die Wiedergabe des gespeicherten Programms.

Sie haben folgende Auswahlmöglichkeiten:
- PGM 1 - Programm 1 wird wiedergegeben.
- PGM 2 - Programm 2 wird wiedergegeben.
- PGM 1+2 - Programm 1 und 2 werden wiedergegeben.

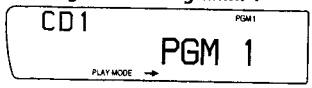
1 Drücken Sie (SHIFT).

2 Drücken Sie (3) (PLAY MODE) so oft, bis „PGM" im Display aufleuchtet.

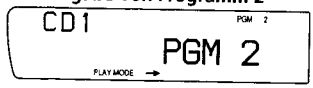
Fortsetzung auf nächster Seite →

3 Drücken Sie ④ (→) so oft, bis das gewünschte Programm angezeigt wird.
Die Programmwiedergabe beginnt.

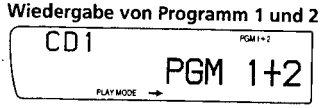
Wiedergabe von Programm 1



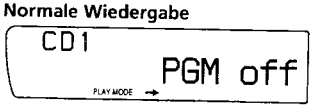
Wiedergabe von Programm 2



Wiedergabe von Programm 1 und 2



Normale Wiedergabe



D

4 Drücken Sie (SHIFT).

Wollen Sie wieder zur normalen Wiedergabe zurückschalten, wählen Sie in Schritt 2 die Option „PGM off."

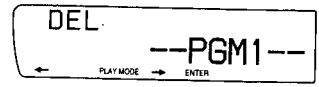
Hinweise

- *Wenn Sie während der Wiedergabe eines Programms die Zahlentasten drücken, wird die Wiedergabe des Programms unterbrochen, und die Wiedergabe der ausgewählten CD beginnt.*
- *Wenn kein Titel für ein Programm gespeichert ist, erscheint „NO Data" im Display.*
- *Wenn ein programmierter Titel nicht auf den CDs im Magazin enthalten ist, wird dieser Titel übersprungen und der nächste wiedergegeben.*
- *Wenn die CDs im Magazin keinen der programmierten Titel enthalten oder wenn die Informationen über die gespeicherten Titel noch nicht eingelesen wurden, erscheint „Not Ready" im Display.*

Löschen des gesamten Programms

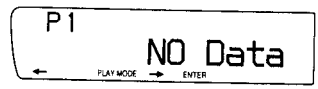
1 Drücken Sie (SHIFT) und dann zwei Sekunden lang ③ (PLAY MODE).
Wenn die CD betitelt wurde, erscheint der Bank-Modus.
Drücken Sie ③ (PLAY MODE), so daß „P1" oben erscheint.

2 Drücken Sie ① (←) so oft, bis „DEL" angezeigt wird.



Zum Löschen von Programm 2 drücken Sie ④ (→) wiederholt, bis „P2" erscheint.

3 Drücken Sie zwei Sekunden lang ⑤ (ENTER).



Das gesamte Programm wird gelöscht.

4 Wenn Sie das gewünschte Programm bzw. die Programme gelöscht haben, drücken Sie zwei Sekunden lang ③ (PLAY MODE).

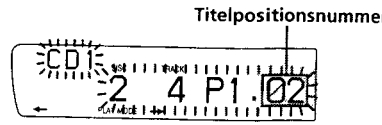
5 Drücken Sie (SHIFT).

Einfügen von Titeln in ein Programm

1 Drücken Sie (SHIFT) und dann zwei Sekunden lang ③ (PLAY MODE).
Wenn die CD betitelt wurde, erscheint der Bank-Modus.
Drücken Sie ③ (PLAY MODE), so daß „P1" oben erscheint.

Wollen Sie Programm 2 eingeben, drücken Sie ④ (→) so oft, bis „P 2" erscheint.

2 Wählen Sie mit ① (←) oder ④ (→) die Titelpositionsnummer, an der ein Titel eingefügt werden soll.



3 Drücken Sie die entsprechende Seite von (SEEK/AMS), um den Titel auszuwählen, der eingefügt werden soll.

4 Drücken Sie kurz ⑤ (ENTER). Der Titel wird eingefügt.
Der betreffende Titel wird an der angegebenen Positionsnummer eingefügt, und die folgenden Titel werden um eine Position nach unten verschoben.

Wollen Sie weitere Titel in ein Programm einfügen, gehen Sie wie in Schritt 2 bis 4 erläutert vor.

Hinweis

*Sobald für alle 12 Positionen ein Titel programmiert wurde, erscheint „*Mem full*" im Display, und Sie können keine weiteren Titel einfügen.*

5 Wenn Sie alle gewünschten Titel eingefügt haben, drücken Sie zwei Sekunden lang ③ (PLAY MODE).

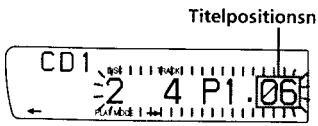
6 Drücken Sie (SHIFT).

Löschen von Titeln in einem Programm

1 Drücken Sie (SHIFT) und dann zwei Sekunden lang ③ (PLAY MODE).
Wenn die CD betitelt wurde, erscheint der Bank-Modus.
Drücken Sie ③ (PLAY MODE), so daß „P1" oben erscheint.

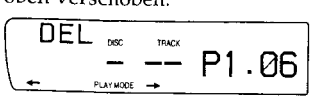
Wollen Sie Programm 2 eingeben, drücken Sie ④ (→) so oft, bis „P 2" erscheint.

2 Drücken Sie ① (←) oder ④ (→), um den Titel auszuwählen, den Sie löschen wollen.



Der im Moment an Position 6 von Programm 1 registrierte Titel

3 Drücken Sie zwei Sekunden lang ⑤ (ENTER).
Wenn Sie einen Titel von einer Positionsnummer löschen, werden die nachfolgenden Titel um eine Position nach oben verschoben.



4 Wollen Sie weitere Titel löschen, gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor.

5 Wenn Sie alle gewünschten Titel gelöscht haben, drücken Sie zwei Sekunden lang ③ (PLAY MODE).

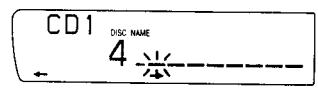
6 Drücken Sie (SHIFT).

Benennen einer CD

— Disc Memo/Custom File (CD-Wechsler mit Custom File-Funktion - Anwenderprogramm-Speicherfunktion)

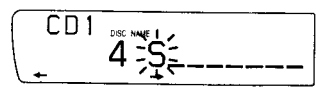
Sie können jeder CD einen eigenen Namen geben. Dieser darf bis zu 8 Zeichen lang sein. Wenn Sie einer CD einen Namen geben, können Sie sie anhand dieses Namens suchen (Seite 20) und bestimmte Titel für die Wiedergabe auswählen (Seite 21).

1 Lassen Sie die CD wiedergeben, und drücken Sie (PTY/LIST) zwei Sekunden lang.



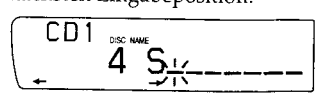
2 Geben Sie die Zeichen ein.

❶ Wählen Sie die gewünschten Zeichen, indem Sie die Einstellscheibe im Uhrzeigersinn drehen.
(A → B → C → ··· Z → 0 → 1 → 2 → ··· → 9 → + → – → * → / → \ → > → < → . → _)



Wenn Sie die Einstellscheibe gegen den Uhrzeigersinn drehen, werden die Zeichen in umgekehrter Reihenfolge angezeigt.
Wenn Sie ein Leerzeichen einfügen wollen, wählen Sie „_" (Unterstrich).

❷ Suchen Sie das gewünschte Zeichen, und drücken Sie ④ (→).
Der blinkende Cursor wechselt zur nächsten Eingabeposition.



Wenn Sie ① (←) drücken, bewegt sich der blinkende Cursor nach links.

❸ Geben Sie wie in Schritt ❶ und ❷ erläutert den ganzen Namen ein.

3 Wenn Sie zum normalen CD-Wiedergabemodus zurückschalten möchten, drücken Sie (PTY/LIST) zwei Sekunden lang.

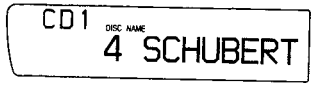
Fortsetzung auf nächster Seite →

Tip

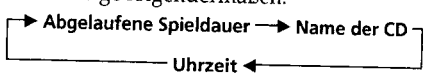
Wollen Sie einen Namen löschen oder korrigieren, geben Sie für die betreffenden Zeichen je einen „_" (Unterstrich) ein.

Aufrufen des Disc Memo

Drücken Sie (DSPL) während der Wiedergabe der CD.



Mit jedem Tastendruck auf (DSPL) während der Wiedergabe der CD wechselt die Anzeige folgendermaßen:



Löschen des Disc Memo

1 Drücken Sie mehrmals (SOURCE), um die CD.

2 Wählen Sie mit (MODE) den Wechsler.

3 Drücken Sie zwei Sekunden lang (PTY/LIST).

4 Drücken Sie zwei Sekunden lang (DSPL).
„Delete" und das Disc Memo erscheinen im Display.

5 Drehen Sie die Einstellscheibe, und wählen Sie damit den zu löschenden Namen aus.

6 Drücken Sie (5) (ENTER) zwei Sekunden lang.
Der Name wird gelöscht.
Weitere Namen können Sie wie in Schritt 5 und 6 erläutert löschen.

7 Drücken Sie (PTY/LIST) zwei Sekunden lang.
Das Gerät schaltet in den normalen CD-Wiedergabemodus zurück.

Ansteuern einer CD/MD anhand des Namens

— List-up (bei CD-Wechsler mit Custom-File-Funktion oder MD-Wechsler)

Sie können diese Funktion nur verwenden, wenn den CDs/MDs ein eigener Name zugewiesen wurde. Weitere Informationen zu den Namen finden Sie „Benennen einer CD" (Seite 19).

1 Drücken Sie kurz (PTY/LIST).
Der Name der CD/MD, die gerade wiedergegeben wird, und der CD/MD, die als nächstes wiedergegeben wird, erscheinen im Display. Der Name der CD/MD, die gerade wiedergegeben wird, blinkt.

2 Drücken Sie (PTY/LIST) so oft, bis Sie die gewünschte CD/MD gefunden haben.

3 Starten Sie mit (5) (ENTER) die Wiedergabe der CD/MD.

Hinweise

- *Wenn Sie das Display ausschalten wollen, drücken Sie (DSPL).*
  Wenn ein CD/MD-Name fünf Sekunden lang angezeigt wurde, erscheint im Display wieder die normale Anzeige.
- *Die Namen der Titel können während der Wiedergabe einer MD nicht angezeigt werden.*
- *Wenn das Magazin keine CDs/MDs enthält, erscheint „NO Disc" im Display.*
- *Wenn einer CD/MD kein eigener Name zugeordnet wurde, erscheint „********" im Display.*
- *Wenn die Daten zu einer CD/MD vom Gerät noch nicht eingelesen wurden, erscheint „?" im Display. Drücken Sie in diesem Fall zuerst die entsprechende Zahlentaste, und wählen Sie dann die CD/MD, damit Daten eingelesen werden können.*
- *Die Daten werden nur in Großbuchstaben angezeigt. Außerdem gibt es einige Buchstaben, die nicht angezeigt werden können (während der MD-Wiedergabe).*

D

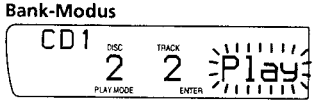
Auswählen bestimmter Titel für die Wiedergabe

— Bank/Custom File (CD-Wechsler mit Custom File-Funktion - Anwenderprogramm-Speicherfunktion)

Sie können das Gerät so einstellen, daß bestimmte Titel übersprungen und nur die gewünschten Titel wiedergegeben werden, vorausgesetzt, Sie haben Ihre CDs benannt.

1 Starten Sie die CD-Wiedergabe. Drücken Sie (SHIFT) und dann (3) (PLAY MODE) als zwei Sekunden lang.

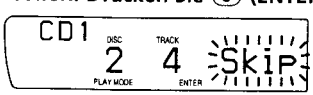
Bank-Modus



Hinweis

Hat die CD keinen Namen, erscheint statt des Bank-Modus der Programmbearbeitungsmodus. Wollen Sie zur normalen Wiedergabe zurückschalten, drücken Sie zwei Sekunden lang (3) (PLAY MODE).

2 Drücken Sie eine der Seiten von (SEEK/AMS), und wählen Sie damit die Nummer des Titels, den Sie auslassen wollen. Drücken Sie (5) (ENTER).



Statt „Play" wird nun „Skip" angezeigt. Wenn Sie wieder zu „Play" schalten wollen, drücken Sie nochmals (5) (ENTER).

3 Wenn Sie den Modus „Play" oder „Skip" für weitere Titel festlegen wollen, gehen Sie wie in Schritt 2 erläutert vor.

4 Drücken Sie (3) (PLAY MODE) zwei Sekunden lang.

5 Drücken Sie (SHIFT).

Hinweise

- *Sie können den Modus „Play" und „Skip" für bis zu 24 Titel einstellen.*
- *Sie können den Modus „Skip" nicht für alle Titel festlegen.*

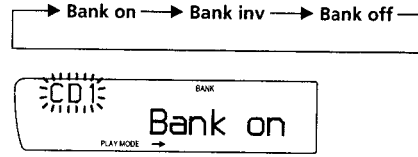
Wiedergeben der gewünschten Titel

Sie haben folgende Auswahlmöglichkeiten:

- Bank on, um die Titel mit der Einstellung „Play" wiederzugeben.
- Bank inv (invers), um die Titel mit der Einstellung „Skip" wiederzugeben.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe (SHIFT) und dann (3) (PLAY MODE) so oft, bis „Bank" erscheint.

2 Drücken Sie so oft (4) (→), bis der gewünschte Modus angezeigt wird.



Die Wiedergabe beginnt mit dem Titel, der auf den aktuellen Titel folgt.

3 Drücken Sie (SHIFT).

Wenn Sie zum normalen Wiedergabemodus zurückschalten möchten, wählen Sie in Schritt 2 oben „Bank off."

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen

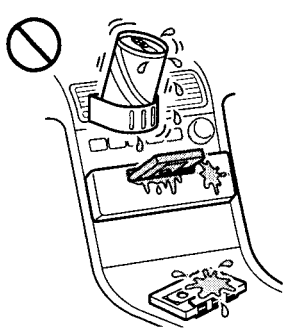
- Wenn Sie Ihr Auto direkt in der Sonne geparkt haben und die Temperatur im Wageninneren sehr hoch ist, lassen Sie das Gerät zunächst etwas abkühlen, bevor Sie es benutzen.
- Wenn die Stromversorgung des Geräts unterbrochen ist, überprüfen Sie zunächst die Anschlüsse. Sind diese in Ordnung, überprüfen Sie die Sicherung.
- Wenn bei einem Zwei-Lautsprecher-System über diese Lautsprecher kein Ton ausgegeben wird, stellen Sie den Fader-Regler in die mittlere Position.
- Wenn Ihr Auto mit einer Motorantenne ausgestattet ist, wird diese automatisch ausgefahren, sobald Sie das Radio auswählen.

D

Wenn Sie Fragen haben oder an Ihrem Gerät Probleme auftauchen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht behandelt werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

So vermeiden Sie eine Verringerung der Klangqualität

Ist neben der Autostereoanlage ein Getränkehalter angebracht, so achten Sie darauf, keine Säfte oder andere zuckerhaltige Getränke auf die Anlage zu verschütten. Zuckerrückstände in der Anlage oder auf den Kassettenbändern können die Wiedergabeköpfe verschmutzen, zu einer verringerten Klangqualität führen oder die Wiedergabe ganz unmöglich machen. Zuckerrückstände lassen sich auch mit Reinigungskassetten nicht von den Tonköpfen entfernen.

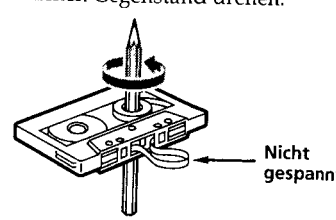


Hinweise zu den Tonköpfen des Kassettendecks

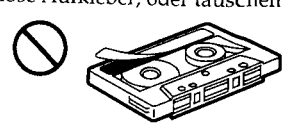
- Wenn Sie Kassettenbänder lange wiedergeben, wird der Tonkopf verschmutzt. Dadurch kann die Tonqualität vermindert werden oder die Tonwiedergabe ganz aussetzen. Es empfiehlt sich daher, den Tonkopf etwa einmal im Monat mit dem als Sonderzubehör erhältlichen Kassettenreinigungssatz von Sony zu reinigen. Verbessert sich die Tonqualität nach dem Gebrauch der Reinigungskassette nicht, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.
- Bei alten oder minderwertigen Kassettenbändern wird der Tonkopf schneller verschmutzt. Je nach Band kann schon nach ein- oder zweimaliger Wiedergabe die Tonqualität vermindert werden.

Umgang mit Kassetten

- Berühren Sie nicht das Band in einer Kassette. Andernfalls lagern sich Schmutz- oder Staubpartikel auf den Tonköpfen ab.
- Halten Sie Kassetten von Geräten mit eingebauten Magneten, zum Beispiel Lautsprechern und Verstärkern, fern. Andernfalls kann die Aufnahme auf dem Band gelöscht oder beschädigt werden.
- Setzen Sie eine Kassette weder direktem Sonnenlicht noch großer Kälte oder Feuchtigkeit aus.
- Wenn das Band nicht gespannt ist, kann es sich im Gerät verfangen. Straffen Sie deshalb vor dem Einlegen einer Kassette das Band, indem Sie die Spule mit einem Stift oder einem ähnlichen Gegenstand drehen.

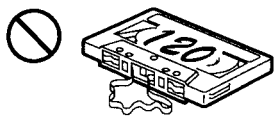


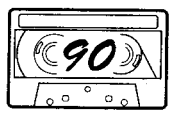
- Beschädigte Kassetten und lose Aufkleber können beim Einlegen oder Auswerfen von Kassetten Probleme verursachen. Entfernen Sie lose Aufkleber, oder tauschen Sie sie aus.



Kassetten mit einer Spieldauer von über 90 Minuten

Sie sollten Bänder mit einer Aufnahmedauer von über 90 Minuten - wenn überhaupt - nur für langes ununterbrochenes Aufnehmen oder Wiedergeben verwenden. Diese Bänder sind sehr dünn und leicht zu überdehnen. Häufiges Starten und Stoppen kann bei diesen Bändern dazu führen, daß Sie in den Kassettendeckmechanismus hineingezogen werden.

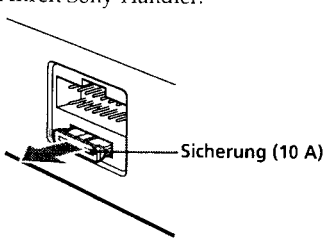




Wartung

Austauschen einer Sicherung

Wenn Sie eine Sicherung austauschen, achten Sie darauf, eine Ersatzsicherung mit dem gleichen Ampere-Wert zu verwenden. Dieser ist auf der Sicherung angegeben. Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie den Stromanschluß und tauschen die Sicherung aus. Wenn auch die neue Sicherung durchbrennt, kann es sich um eine interne Störung handeln. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Sony-Händler.

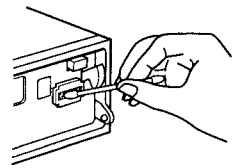


Achtung

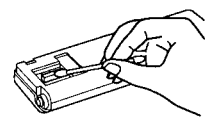
Verwenden Sie unter keinen Umständen eine Sicherung mit einem höheren Ampere-Wert als dem der Sicherung, die ursprünglich mit dem Gerät geliefert wurde. Andernfalls kann es zu Schäden am Gerät kommen.

Reinigen der Anschlüsse

Das Gerät funktioniert unter Umständen nicht korrekt, wenn die Anschlüsse zwischen dem Gerät und der Frontplatte verschmutzt sind. Um dies zu vermeiden, lösen Sie mit (OPEN) die Frontplatte, dann nehmen Sie sie ab und reinigen sie mit einem mit Alkohol getränkten Wattestäbchen. Drücken Sie dabei nicht zu fest auf. Andernfalls könnten die Anschlüsse beschädigt werden.

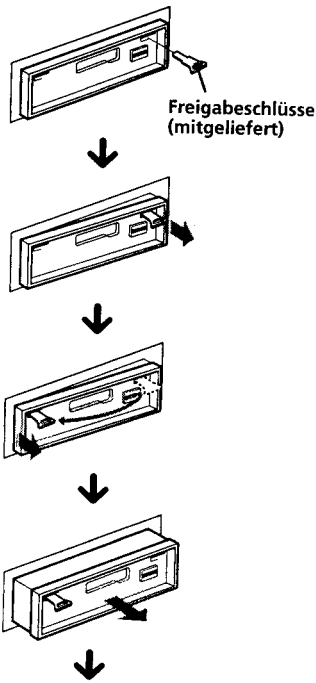


am Gerät



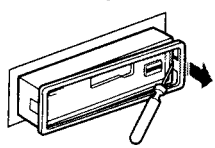
Rückseite der Frontplatte

Ausbauen des Geräts

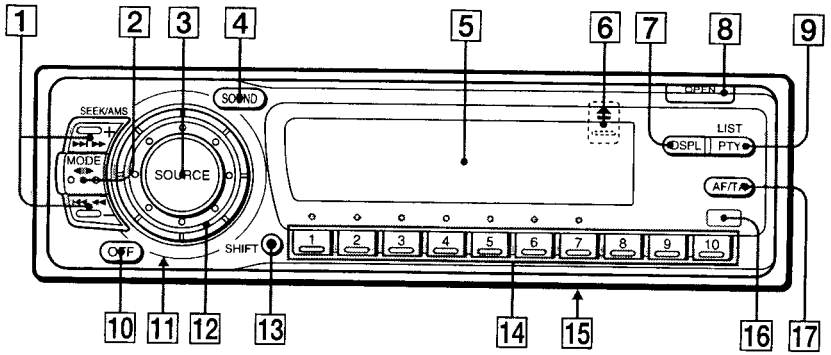


D

Drücken Sie mit einem dünnen Schraubenzieher auf die Klammer auf der Innenseite der Frontplatte, und lösen Sie so die Frontplatte.



Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente



Näheres zu den einzelnen Teilen und Bedienelementen finden Sie auf den angegebenen Seiten.

1 **Taste SEEK/AMS (Suchen/Automatischer Musiksensor/manuelle Suche) 6, 7, 8, 9, 12, 15, 16, 17, 18, 21**

2 **Taste MODE (Frequenzbereichauswahl, Wechslerauswahl, Ändern der Bandtransportrichtung) 5, 6, 7, 15, 17, 20**

3 **Taste SOURCE (Tonquellenauswahl) 5, 7, 15, 17, 20**

4 **Taste SOUND 13**

5 **Display**

6 **Taste ⏏ (Auswerfen der Kassette, befindet sich an der Vorderseite des Geräts unter der Frontplatte) 5**

7 **Taste DSPL (Wechseln der Display-Einstellungen) 6, 8, 15, 20**

8 **Taste OPEN 4, 5, 23**

9 **Taste PTY/LIST**
PTY 11
Disc Memo 19
List-up 20

10 **Taste OFF 4, 5**

11 **Rücksetztaste (an der Vorderseite des Geräts unter der Frontplatte) 4**

12 **Einstellscheibe (Regelung von Lautstärke/Bässen/Höhen/Balance/Fader) 5, 19**

13 **Taste SHIFT**
BTM 7, 10
SET UP 5, 12, 14, 15
PLAY MODE 6, 7, 8, 9, 10, 16, 17, 18, 19, 21

14 **Beim Radiobetrieb:**

Stationstasten 7, 8

Bei angeschlossenem CD/MD-Wechsler:

CD/MD-Direktauswahltaste 16

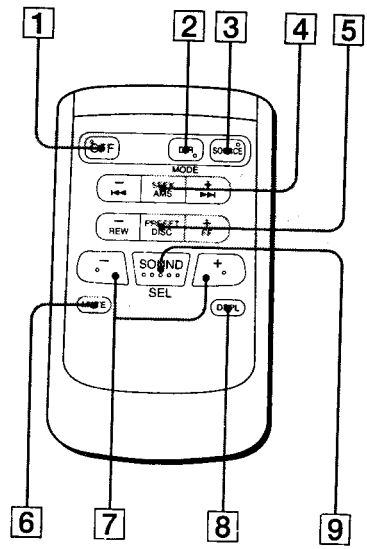
15 **Schalter POWER SELECT (an der Geräteunterseite)**
Siehe „Der Schalter POWER SELECT" in der Installations-/Anschlußanleitung.

16 **Empfänger für das Fernbedienungssignal**

17 **Taste AF/TA 9, 10, 11**

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Gesondert erhältliche, drahtlose Fernbedienung (RM-X41)



D

Tasten mit derselben Funktion wie die Tasten am Hauptgerät.

1 **Taste OFF**

2 **Taste MODE**

3 **Taste SOURCE**

4 **Taste SEEK/AMS**
Mit der Fernbedienung können Sie weder manuell suchen noch manuell Sender einstellen.

5 **Taste PRESET/DISC**

6 **Taste MUTE**

7 **Tasten − +**

8 **Taste DSPL**

9 **Taste SOUND**

Läßt sich das Gerät nur dann über die drahtlose Fernbedienung steuern, wenn zuvor (SOURCE) am Gerät gedrückt oder eine Kassette eingelegt wird, so daß das Gerät sich einschaltet.

Technische Daten

Kassettendeck

Band 4 Spuren, 2 Kanäle, stereo
Gleichlaufschwankungen 0,08 % (RMS-Leistung)
Frequenzgang 30 – 20.000 Hz
Signal-Rauschabstand

Kassettentyp	Dolby B NR	Dolby NR aus
TYPE II, III, IV	67 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	58 dB

Radio

UKW

Empfangsbereich 87,5 - 108,0 MHz
Antennenanschluß Anschluß für Außenantenne
Zwischenfrequenz 10,7 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit 9 dBf
Trennschärfe 75 dB bei 400 kHz
Signal-Rauschabstand 65 dB (stereo), 68 dB (mono)
Harmonische Verzerrung bei 1 kHz 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Kanaltrennung 35 dB bei 1 kHz
Frequenzgang 30 – 15.000 Hz
Gleichwellenselektion 2 dB

MW/LW

Empfangsbereich MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 281 kHz
Antennenanschluß Anschluß für Außenantenne
Zwischenfrequenz 10,71 MHz/450 kHz
Empfindlichkeit MW: 30 µV
LW : 50 µV

Endverstärker

Ausgänge Lautsprecherausgänge (versiegelte Anschlüsse)
Lautsprecherimpedanz 4 – 8 Ohm
Maximale Leistungsabgabe 40 W × 4 (bei 4 Ohm)

Allgemeines

Ausgangskabel Leitungsausang (2)
Steuerleitung für Motorantenne
Steuerleitung für Endverstärker
Klangregler Bässe ±8 dB bei 100 Hz
Höhen ±8 dB bei 10 kHz
Betriebsspannung 12 V Gleichstrom, Autobatterie (negative Erdung)
Abmessungen ca. 184 × 50 × 176 mm (B/H/T)
Einbaumaß ca. 182 × 53 × 163 mm (B/H/T)
Gewicht ca. 1,3 kg
Mitgeliefertes Zubehör Montageteile und Anschlußzubehör (1 Satz)
Behälter für Frontplatte (1)
Joystick RM-X2S (1)
Sonderzubehör Drahtlose Fernbedienung RM-X41(1)
BUS-Kabel (mit einem Cinchkabel geliefert)
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Cinchkabel
RC-63 (1 m), RC-64 (2 m), RC-65 (5 m)
Sonderzubehörgeräte CD-Wechsler
10 CDs:
CDX-805, CDX-705
6 CDs:
CDX-T65, CDX-T62
MD-Wechsler
MDX-61
Signalquellenwähler
XA-C30

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Störungsbehebung

Anhand der folgenden Checkliste werden sich die meisten Probleme, die an dem Gerät auftreten können, beheben lassen.
Bevor Sie in der Checkliste nachschlagen, überprüfen Sie zuerst, ob alle Kabelverbindungen richtig vorgenommen und das Gerät korrekt bedient wurde.

Allgemeines

Problem	Ursache/Abhilfe
Kein Ton	• Drehen Sie die Einstellscheibe im Uhrzeigersinn, und stellen Sie so die Lautstärke ein. • Stellen Sie bei einem 2-Lautsprecher-System den Fader-Regler in die mittlere Position.
Der Speicherinhalt wurde gelöscht.	• Das Netzkabel hat sich gelöst, oder die Autobatterie wurde abgeklemmt. • Die Rücksetztaste wurde gedrückt. → Speichern Sie die Einstellungen erneut.
Im Display erscheinen keine Anzeigen.	Nehmen Sie die Frontplatte ab, und reinigen Sie die Anschlüsse. Näheres dazu finden Sie unter „Reinigen der Anschlüsse" unter „Wartung" (Seite 23).
Kein Signalton.	Der Signalton ist ausgeschaltet (Seite 14).

D

Kassettenwiedergabe

Problem	Ursache/Abhilfe
Der Ton ist bei der Wiedergabe verzerrt.	Der Tonkopf ist verschmutzt. → Reinigen Sie den Tonkopf.
Die AMS-Funktion arbeitet nicht korrekt.	• Die leere Passage zwischen zwei Titeln ist verrauscht. • Die leere Passage ist zu kurz (kürzer als vier Sekunden). • ▶▶| an (SEEK/AMS) wurde unmittelbar vor dem nächsten Titel gedrückt. • |◀◀ an (SEEK/AMS) wurde unmittelbar nach Beginn des Titels gedrückt. • Das Gerät interpretiert eine lange Pause oder eine Passage mit sehr leisem oder sehr tiefem Ton als leere Passage zwischen zwei Titeln.

Radio

Problem	Ursache/Abhilfe
Ein gespeicherter Sender läßt sich nicht einstellen.	• Speichern Sie den Sender mit der korrekten Frequenz ab. • Die Sendesignale werden zu schwach empfangen.
Der automatische Sendersuchlauf funktioniert nicht.	Die Sendesignale werden zu schwach empfangen. → Stellen Sie den Sender manuell ein.
Die Anzeige „ST" blinkt.	• Stellen Sie den Sender exakt ein. • Die Sendesignale werden zu schwach empfangen. → Wechseln Sie in den Mono-Modus (Seite 8).

RDS

Problem	Ursache/Abhilfe
Nach ein paar Sekunden Radioempfang beginnt der Sendersuchlauf.	Der Sender ist kein Verkehrsfunksender, oder die Sendesignale werden zu schwach empfangen. → Wechseln Sie mit (AF/TA) in den Modus „AF TA off."
Keine Verkehrsdurchsagen	• Aktivieren Sie „TA." • Der Sender strahlt keine Verkehrsdurchsagen aus, obwohl es ein Verkehrsfunksender (TP) ist. → Stellen Sie einen anderen Sender ein.
Bei PTY wird „NONE" angezeigt.	Der Sender gibt keinen Programmtyp an.

Fehlermeldungen (wenn Sie zusätzlich erhältliche CD/MD-Wechsler angeschlossen haben)

Die folgenden Anzeigen blinken etwa fünf Sekunden lang, und ein akustisches Signal ist zu hören.

Display	Ursache	Abhilfe
NO Mag	Das CD/MD-Magazin ist nicht in den CD/MD-Wechsler eingelegt.	Legen Sie das CD/MD-Magazin mit CDs/MDs in den CD/MD-Wechsler ein.
NO Disc	Im CD/MD-Wechsler befindet sich keine CD/MD.	Legen Sie CDs/MDs in den CD/MD-Wechsler ein.
NG Discs	Eine CD/MD kann aufgrund einer Störung nicht abgespielt werden.	Legen Sie eine andere CD/MD ein.
Error*1	Die CD ist verschmutzt oder wurde falschherum eingelegt.*2	Reinigen Sie die CD, bzw. legen Sie sie mit der richtigen Seite nach oben ein.
	Die MD kann wegen einer Störung nicht wiedergegeben werden.*2	Legen Sie eine andere MD ein.
Blank*1	Die MD ist nicht bespielt.*2	Lassen Sie eine bespielte MD wiedergeben.
Push reset	Der CD/MD-Wechsler kann aufgrund einer Störung nicht bedient werden.	Drücken Sie die Rücksetztaste am Gerät.
Not ready	Der Deckel des MD-Wechslers ist offen, oder die MDs wurden nicht korrekt eingelegt.	Schließen Sie den Deckel, oder legen Sie die MDs korrekt ein.
High temp	Die Umgebungstemperatur ist höher als 50 Grad Celsius.	Warten Sie, bis die Temperatur unter 50 Grad Celsius sinkt.

*1 *Wenn es bei der Wiedergabe einer MD oder CD zu einem Fehler kommt, erscheint die Nummer der betreffenden MD oder CD nicht im Display.*

*2 *Die Nummer der CD/MD, die den Fehler verursacht, erscheint im Display.*

Wenn Sie das Problem mit den oben genannten Abhilfemaßnahmen nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Index

A

Akustisches Signal 14
Alternativfrequenzen (AF) 9
AMS (Automatic Music Sensor - Automatischer Musiksensor) 6, 15
ATA (Automatic Tuner Activation - Automatische Tuner-Aktivierung) 6
Auto Scroll 15

B

Balance 13
Banderkennungsautomatik 5
Bank-Funktion 21
Bässe 13
Blank Skip 6
BTM (Best Tuning Memory - Speicherbelegungsautomatik) 7

C

CD-Programmspeicher 17
CD-Wiedergabe 15
Contrast 14

D, E

Direct Disc Selection (CD-Direktauswahl) 16
Display-Farbe 14
Disc-Memo-Funktion 19
Dolby 6
Drahtlose Fernbedienung 26
Dual information 14

F, G

Fader 13
Frontplatte 4

H, I, J, K

Höhen 13
Intro Scan 6, 16
Joystick 4, 12
Kassettenwiedergabe 5

L

Lautstärke 13
List-up 20
Lokaler Schmodus 8
Loudness 14

M, N, O

Manuelle Sendersuche 8
Manuelle Suche 16
MD-Wiedergabe 15
Metallband 5
Monauraler Modus 8

P, Q

PLAY MODE
- ATA 6
- Bank 21
- B.Skip 6
- Intro 6, 16
- Local 8
- Mono 8
- NR 6
- REG 9
- PGM 17
- Repeat 6, 16
- Shuf 16

Programmspeicher 17
Programmtypkennung (PTY) 11

R

Radio 7
RDS (Radio Data System - Radiodatensystem) 8
Repeat Play 6, 16
Rücksetztaste 4

S

Senderspeichersuchfunction 8
SET UP
- Amber 14
- A.Scrl 15
- Beep 14
- Clock 5
- Contrast 14
- CT 12
- D.Info 14
- Dimmer 14
- Green 14
- Loud 14
- RM 14

Shuffle Play 16
Sicherung 23
Speichern eines Senders 7
Stummschalten des Tons 14
Suchen
- bestimmten Titel 21
- CD/MD 20
- Sender 11

T

Telefonstummschaltfunktion 14
TP (Traffic Programme - Verkehrsfunksender) 10

U

Uhr 5

V

Verkehrsdurchsagen (TA) 10

W, X, Y, Z

Warnton 4
Wechseln der Anzeige im Display 6, 8, 9, 15

D